



Lokal na pangpamanhid para sa iyong operasyon sa mata

Ipinapaliwanag ng leaflet na ito kung ano ang aasahan kapag mayroon kang isang operasyon sa mata sa ilalim ng lokal na pampamanhid. Isinulat ito ng mga anesthetist, pasyente at kinatawan ng pasyente, na nagtutulungan.

Lokal na pampamanhid para sa isang operasyon sa mata

Ang isang lokal na pampamanhid ay isang uri ng gamot na hihinto sa iyong pakiramdam ng sakit. Para sa operasyon sa mata, maaari itong ibigay **bilang pampatak sa mata** at/o **ininksyon**. Pagkatapos mong magkaroon ng lokal na anestesiya, gising ka pa rin at malalaman mo ang nangyayari sa iyo. Ang layunin ay hindi ka makaramdam ng sakit sa panahon ng operasyon.

Ano ang mga kalamangan ng lokal na pangpamanhid?

Ang isang lokal na pampamanhid ay karaniwang gumagana nang mahusay sa pag-iwas sa iyong makaramdam ng sakit sa panahon ng isang operasyon sa mata. Ito rin:

- nagbibigay sa iyo ng kaluwagan sa sakit pagkatapos ng operasyon, sa loob ng maraming oras
- karaniwan ay may mas kaunting mga peligro at mga epekto kaysa sa isang general na pampamanhid, lalo na kung ikaw ay may edad na
- nagbibigay-daan sa mas mabilis na paggaling kasunod ng operasyon, kaya't karaniwang makakauwi ka sa parehong araw
- pinapayagan kang ipagpatuloy na uminom ng halos lahat ng iyong mga normal na gamot
- pinapayagan kang kumain at uminom nang mas malaya kaysa sa isang general na pampamanhid - payuhan ka ng tauhan ng ospital tungkol dito.

Mas gugustuhin ko ang general na pampamanhid; may pagpipilian ba ako?

- Oo. Walang mangyayari sa iyo hangga't hindi mo naiintindihan at sumasang-ayon sa kung ano ang pinlano para sa iyo.
- Kung mayroon kang isang kagustuhan para sa isang general na pampamanhid, dapat mong talakayin ito sa iyong anesthetist o siruhano nang maaga hangga't maaari. Maaaring may isang medikal na dahilan kung bakit hindi maipapayo ang isang general na pampamanhid. Maaaring kailanganin mong maghintay ng mas matagal para sa iyong operasyon, dahil ang mga listahan ng paghihintay para sa operasyon sa ilalim ng general na pampamanhid ay maaaring mas mahaba. Ang ilang mga ospital ay maaaring hindi makapagbigay ng mga operasyon sa ilalim ng general na pampamanhid.

Paano ibinibigay ang lokal na pampamanhid?

Mayroong dalawang uri ng lokal na pampamanhid:

- ang ilang mga operasyon ay maaaring isagawa sa mga eye drop na namamanhid sa mata. Hindi kinakailangan ng mga injection. Masasabi sa iyo ng iyong siruhano kung posible ito para sa iyong uri ng operasyon
- maraming mga operasyon ay nangangailangan ng isang lokal na ineksyon sa anesthetic. Kasama dito ang mga pagpapatakbo kung saan ang mata ay dapat panatilihin tahimik - halimbawa mga operasyon sa retina. Ang mga patak ay binibigyan muna, upang mapamanhid ang ibabaw ng mata. Pagkatapos ng isang ineksyon ay ibinibigay malapit sa mata (ngunit hindi sa eyeball mismo).

Masakit ba ang ineksyon ng lokal na pampamanhid?

Nag-iiba ito sa bawat tao. Ang mga eye drop na namamanhid sa ibabaw ng mata ay ginamit muna upang gawin itong komportable hangga't maaari. Ang isang napakahusay na karayom ay ginagamit at maaaring mayroong isang pakiramdam ng karamdaman o presyon, na karaniwang tumatagal ng mas mababa sa isang minuto.

Maaari bang magkaroon ang bawat isa ng isang lokal na pampamanhid para sa isang operasyon sa mata?

Hindi. Upang ligtas na maipatakbo ang iyong operasyon gamit ang isang lokal na pampamanhid, kakailanganin mong magawang:

- humiga nang makatwiran at manatili pa rin sa loob ng 45-60 minuto
- sundin ang mga simpleng tagubilin.

Ang isang lokal na pampamanhid ay hindi karaniwang inirerekomenda kung ikaw:

- may isang kilalang alerdyi sa mga lokal na gamot na pampamanhid
- hindi maaaring humiga nang makatwirang patag
- nahihirapan o imposibleng manatili, hal. Parkinson's disease
- nahihirapan kang alalahanin ang nangyayari, hal. katamtamang demensya
- may ubo na hindi mo mapigilan
- may matinding paghihirap sa pandinig
- mahihirapan sa pag-unawa sa sinasabi
- magkaroon ng matinding claustrophobia.

Kung ang alinman sa mga ito ay nalalapat sa iyo, tatalakayin ng iyong siruhano ang mga pagpipilian sa iyong anesthetist, ngunit isang general na pampamanhid ang isasaalang-alang.

Sino ang nangangasiwa sa lokal na pampamanhid?

Ang parehong mga anesthetist at eye surgeon ay sinanay upang mangasiwa ng lokal na pampamanhid.

Mayroon bang mga komplikasyon mula sa mga lokal na anesthetika?

Ang mga lokal na pampamanhid para sa operasyon sa mata ang pinakaligtas na pagpipilian para sa maraming tao. Minsan maaari kang magkaroon ng pasa o isang itim na mata, dahil ang iniksyon ay nakakasira sa isang maliit na daluyan ng dugo sa paligid ng iyong mata. Hindi ito karaniwang seryoso ngunit maaaring tumingin nang hindi maganda sa loob ng isang linggo o mahigit pa. Mas karaniwan kung umiinom ka ng aspirin o iba pang mga gamot na pumayat sa dugo.

Minsan, ang pagdurugo pagkatapos ng pag-iniksyon ay maaaring maging sanhi ng mga problema sa paligid ng mata. Maaaring magpasya ang iyong siruhano na ang operasyon ay kailangang maantala sa ibang araw.

Malubhang komplikasyon

Ang peligro ng makabuluhang pinsala sa iyong mata na nakakaapekto sa iyong paningin, mga daluyan ng dugo o kalamnan ng mata, ay halos 1 sa 5,000 o mas bihira (kaya 1 lamang sa bawat 5,000 mga pasyenteng ginagamot ang apektado). Bhirang maaaring magkaroon ng mga seryosong epekto sa iyong puso o paghinga. Ang iyong anesthetist at eye surgeon ay maaaring magbigay ng karagdagang impormasyon tungkol sa mga komplikasyon na ito.

Bago ang operasyon

Marami ang magagawa mo upang ihanda ang iyong sarili para sa iyong operasyon at ang panahon ng pagbawi kung nagkakaroon ka ng planong operasyon.

- Mahusay na magplano nang maaga para sa iyong paggaling sa bahay pagkatapos at ipaalam sa iyong mga kaibigan at pamilya kung paano sila makakatulong sa iyo. Isipin kung ano ang kakainin mo at kung kailangan mong gumawa ng anumang mga pagbabago sa bahay upang gawing mas madali ang iyong paggaling.
- Kung umuwi ka sa parehong araw pagkatapos magkaroon ng isang general na pampamanhid o pagpapatahimik, kakailanganin mong ayusin ang isang responsableng nasa hustong gulang na ihatid ka sa bahay sa pamamagitan ng kotse o taxi at manatili sa iyo nang hanggang 24 na oras. Ang impormasyon para sa mga nagmamalasakit sa isang tao na nagkaroon lamang ng general na pampamanhid o pagpapatahimik ay matatagpuan sa aming polyetong *Pag-aalaga para sa isang tao na nagkaroon ng general na pampamanhid o pagpapatahimik*: www.rcoa.ac.uk/patientinfo/sedation
- Para sa impormasyon sa paghahanda para sa operasyon sa cataract, mangyaring tingnan ang aming polyeto *Paghahanda para sa operasyon sa cataract* na maaaring matagpuan sa aming website: www.rcoa.ac.uk/patientinfo/ataract

Ang klinika para sa preoperative na pagtatasa

Kapag naplano na ang petsa ng operasyon, kailangan ng pagsusuri sa kalusugan. Maaari kang padalhan ng isang maikling palatanungan tungkol sa iyong kalusugan o maaari kang hilingin na dumalo sa isang preoperative assessment klinika. Karaniwang pinamamahalaan ng mga nars ang preoperative assessment klinika, na may magagamit na doktor para sa payo.

Tatanungin ka nila ng detalyadong mga katanungan tungkol sa iyong pangkalahatang kalusugan, mga gamot, alerdyi at antas ng iyong aktibidad. Kung kailangan mo ng anumang mga test, maaayos ang mga ito sa klinika na ito.

Tatanungin ka rin nila tungkol sa iyong sitwasyon sa bahay upang matiyak na mayroon kang sapat na suporta pagkatapos ng operasyon. Mahalagang planuhin kung paano mo pamahalaan ang bahay pagkatapos ng operasyon at kung ang sinuman ay maaaring manatili sa iyo upang alagaan ka at makakatulong sa pagtulo ng iyong mata. Kung mayroon kang mahinang paningin sa iyong kabilang mata ito ay partikular na mahalaga. Maaari mo ring hilingin na ilipat ang mga kasangkapan sa bahay upang mas madali para sa iyo pagkatapos ng operasyon.

Ang iyong mga karaniwang gamot

Itatala ng tauhan sa preoperative assessment klinika ang mga gamot na iniinom mo. Mangyaring magdala ng isang listahan o mga gamot mismo sa kanilang mga kahon. Dapat itong magsama ng anumang mga over-the-counter o mga herbal na gamot na iniinom mo.

Karamihan sa mga gamot ay maaaring inumin tulad ng dati bago ang operasyon. Gayunpaman, ang ilang mga gamot o tablet ay dapat na ihinto sa araw o ilang araw bago. Bibigyan ka ng mga tagubilin tungkol sa kung ano ang dapat gawin at kung ano ang dapat na itigil. Ang mga tagubiling ito ay mahalaga at dapat sundin nang maingat.

Kung uminom ka ng clopidogrel, rivaroxaban, warfarin o iba pang mga gamot na 'pagpapayat ng dugo' maaaring kailangan mo ng mga tiyak na tagubilin tungkol sa kanila. Maaaring may mga panganib na ihinto ang mga gamot na ito at dapat mong talakayin ang iyong mga panganib sa iyong consultant. Maaaring hindi mo kailangang ihinto ang mga gamot na ito para sa operasyon sa katarata.

Sa araw ng operasyon

Dapat kang makatanggap ng mga malinaw na tagubilin tungkol sa kung kailan at kailan ka dapat tumigil sa pagkain at pag-inom.

Maliban at kung hindi man ay inatasan, dapat kang uminom ng iyong mga nakagawiang gamot. Dapat mong sundin ang anumang mga tagubiling ibinigay sa iyo tungkol sa pagkain at pag-inom bago ang iyong operasyon. Maaari kang magkaroon ng tubig upang makuha ang anumang mga tablet na kailangan mo.

Kung mayroon kang ubo o matinding lamig sa araw ng operasyon, dapat kang tumawag sa ward para sa payo. Maaaring kailanganing ipagpaliban ang iyong operasyon.

Mangyaring dalhin ang lahat ng iyong mga gamot, tablet at inhaler kasama mo upang masuri sila ng mga doktor at nars.

Nakilala ang iyong siruhano

Makikita ka ng iyong siruhano sa mata (optalmolohista). Titignan nila kung anong mata ang ooperahan at tatalakayin nila ito sa iyo. Pipirma ka ng pagsang-ayon na form at maglalagay sila ng marka malapit sa mata kung saan ka nila ooperahan.

Pagpupulong kasama ang anestesista

Kung ang anestesista at siruhano ng mata ay magkasamang magtrabaho, magkikita kayo at puwede nilang sagutin ang iyong mga tanong tungkol sa pampamanhid.

Puwede ding makipagpulong sa Anaesthesia Associates kung saan sila ay mga lubos na kasanayang mga propesyonal. Maaari kang magbasa ng higit pang impormasyon patungkol sa kanilang trabaho at ang pangkat ng anesthesia sa aming website:

www.rcoa.ac.uk/patientinfo/anaesthesia-team

Mga katanungan na puwede mong sabihin sa iyong anestesista o siruhano

- Sino ang magbibigay ng aking pampamanhid?
- Malimit mo bang gamitin itong klase ng pampamanhid?
- Kailangan ko bang makakuha din ng lokal na pampamanhid?
- Ano ang mga panganib sa pagtanggap ng ganitong klaseng pampamanhid?
- Mayroon ba akong mga espesyal ng peligro?
- Ano ang aking mararamdaman pagkatapos makatanggap ng pampamanhid?

Maaari ba akong magkaroon ng makatutulong sa akin sa pagpapahinga?

Ang iyong anestesista at ibang mga tauhan nila ay sanay na sanay sa pagbibigay ng kapanatagan at tutulongan ang mga tao magpahinga. Ang mga pampakalma na droga ay maaari ring ibigay. Subalit, maaari itong magsanhi ng problema habang inooperahan kapag ikaw ay nakatulog at biglang gumising at gumalaw, o di kaya kapag bumagal ang iyong paghinga. Pakiusap na talakayin ang iyong mga pag-aalala sa iyong anestesista o siruhano. Maaaring talakayin sa inyo ang mga puwedeng pagpilian ninyo.

Para sa iba pang impormasyon tungkol sa pampatulog, tignan ninyo po ang aming *Sedation explained* leaflet na puwedeng makita sa website:

www.rcoa.ac.uk/patientinfo/sedation

Ano ang susunod na mangyayari?

- Maaari kang pasuotin ng gown ng ospital. Ang ibang ospital ay pinapayagan kang magsuot ng kanilang sariling damit. Dapat kang magsuot ng komportableng damit na maluwag sa leeg.
- Para sa ibang mga operasyon, ang nars sa ward ay bibigyan ka ng pampatak para sa mata para lumaki ang iyong balintataw (papalakinin ito). Ang iyong paningin ay magiging medyo malabo pansamantala.

- Ito ay makatuwirang gumamit ng palikuran bago pumasok sa teatro upang ikaw ay makahiga ng komportable.
- Ang nars ay sasamahan ka sa teatro habang gumagamit ka ng troli, wheelchair, o kung gugustuhin mo, maaari ring maglakad.

Tatanungin ka ng mga tauhan ng teatro ng ilang mga katanungan upang kumpirmahin ang iyong pagkakakilanlan at kung anong operasyon ang iyong ginagawa. Tatanungin ka nila ulit kung anong mata ang ooperahan at susuriin ang iyong pagsang-ayon na form.

Sa loob ng anestetikong silid

Ikaw ay kanilang papakomportablin sa loob ng operating trolley. Ang unan ay kalimitang inilalagay sa ilalim ng iyong tuhod upang tanggalin ang salain sa iyong likuran at balakang.

Ang iyong anestesista ay maaaring maglagay ng kagamitan para subaybayan ang mga:

- **ang iyong puso:** mga sticker sa iyong dibdib (electrocardiogram o ECG)
- **ang iyong presyon ng dugo:** ang cuff ng presyon ng dugo ay maaaring ilagay sa iyong braso. Maaaring sukatin nito ang iyong presyon ng dugo tuwing 5 hanggang 15 minuto habang inooperahan. Maaari kang makaramdam ng paghigpit sa iyong braso.
- **ang antas ng oxygen sa iyong dugo:** may klip na ilalagay sa iyong daliri (pulse oximeter).

May karayom na maaaring gamitin para ilagay ang kanyula (manipis na plastik na tubo) sa isang ugat sa likod ng iyong kamay o braso. Ito ay seseguraduhin ng isang malagkit na pagbibihis. Ito ay para sa anestesista upang mabigyan ka ng droga na maaaring kailanganin mo.

Ang pangkat ng anaesthesia ay susuriin ulit para kumpirmahin ang iyong pangalan, kaarawan at ang operasyon na gagawin.

Ang anestesista o siruhano ng mata ay magbibigay sa iyo ng patak para sa mata o kaya iniksyon na namamanhid sa iyong mata.

Pagkakaroon ng pampamanhid

Ang lokal na anestetikong iniksyon ba ay masakit?

Nag-iiba ito sa bawat tao. Maaaring may nakatutuya, presyon o sakit, na karaniwang tumatagal ng mas mababa sa isang minuto.

Ano ang mangyayare pagkatapos mabigyan ng lokal na pampamanhid?

Ang mata na ooperahan ay papanatiliing sarado para maiwasan ang anumang paghawak o pagsira sa ibabaw ng mata. Ang mga tauhan ay maaaring magmasahe ng iyong mata, maglapat ng presyon o maglagay ng maliit na pampabigat sa saradong mata upang tumulong sa pampamanhid na kumalat nang pantay.

Paano ko malalaman kung gumagana ang pampamanhid?

Ang iyong anestesista o siruhano ng mata ay titignan ang iyong mata para siguraduhing ito ay manhid. Maaaring hilingin sa iyo na tumingin sa iba't ibang

direksyon upang masuri ang mga epekto ng anestisyaya. Kapag masaya sila na ang anestisyaya ay gumagana nang maayos, dadalhin ka sa operating theatre.

Ano ang nangyayari sa operating theatre?

- Ang monitor ng puso at pulso ay ikakabit ulit sa iyo.
- Susuriin ka ng nars kung nakahiga ka nang kumportable.
- Magsasagawa ang operating team ng isa pang pagtsek upang kumpirmahin ang iyong mga detalye at na ang lahat ng kagamitan ay tama.
- Ang isang miyembro ng medikal staff ay maaaring mag-alok na hawakan ang iyong kamay sa buong operasyon.
- Ang isang sterile surgical sheet ay ilalagay sa iyong mukha tulad ng isang tent upang panatilihin malinis ang lugar sa paligid ng iyong mata. Ang sheet ay mayroon ng butas para maaaring makapagtrabaho ang doktor sa iyong mata.
- Ang isang tubo ay maaaring mailagay sa ilalim ng sheet ng pag-opera, na magbibigay ng sariwang hangin / oxygen sa paligid ng iyong bibig at ilong. Ito ay upang matulungan kang maging komportable habang nasa gitna ka ng operasyon.

Ang lugar sa paligid ng iyong mata ay lilinis ng isang malamig na likido. Sa gitna ng operasyon, ginagamit ang tubig upang maging basa ang iyong mata. Bagaman nag-iingat upang maiwasan ang pagtulo ng tubig na ito sa gilid ng iyong mukha, kung minsan mahirap iwasan.

Maaari ba akong magsalita sa gitna ng operasyon?

Mas mainam na huwag magsalita habang nasa gitna ng operasyon ang doktor sa iyong mata, maliban kung ang doktor ay nagtanong sa iyo ng isang katanungan. Ang paggalaw ng iyong mukha ay maaaring makaapekto sa operasyon. Kung nais mong magsalita, mas mainam na iwagayway ang iyong kamay at hihinto sa operasyon ng mata ang doktor upang makapagsalita ka.

Ano ang maririnig ko?

Maririnig mo ang doktor na nagsasalita sa theatre team sa gitna ng operasyon. Ang kagamitan sa loob ng theatre ay maaaring makagawa ng iba't ibang mga tunog. Ang monitor ng puso ay maaaring mag 'beep'. Ang ilang mga makina ay mayroong isang babaeng boses na nagbabasa ng mga mensahe sa bawat ngayon at pagkatapos. Ito ay upang sabihin sa doktor ang mga pagbabago sa mga settings. Kung nais ng doktor na gumawa ka ng isang bagay, halimbawa, itaas ang iyong baba nang kaunti, tatawagin ka nila sa pangalan. Kung ang iyong pangalan ay hindi tinawag, hindi mo kailangang tumugon.

May makikita ba ako?

Karaniwan kang makakakita ng mga maliliwanag na ilaw at maaari mong makita ang ilang paggalaw sa gitna ng operasyon. Nag-iiba ito sa bawat tao. Hindi mo makikita ang anumang detalye at maaaring lumitaw na malabo ang mga bagay.

Ano pa ang mangyayari?

Ang doktor ay nagpapatakbo ng mga magagandang instrumento na umaabot sa loob ng iyong mata - ang iyong mata ay hindi aalisin mula sa normal na posisyon nito.

Makararamdam ba ako ng pananakit sa gitna ng operasyon?

Malalaman mo na ang doktor ay nagtatatrabaho kapag makararamdam ka ng ilang ugnayan at presyon. Hindi ka dapat makaranas ng anumang sakit. **Kung ikaw ay nahihirapan or kung makakaranas ka ng sakit, dapat mong ipaalam sa iyong doktor upang mabigyan ka nila ng mas maraming lokal na anestisya kung kinakailangan.**

Paano kung kumurap ako?

May isang maliit na clip ang nagpapanatili sa takipmata ng mata na inooperahan. Nangangahulugan iyon na maaari ka pa ring kumurap gamit ang iyong kabilang mata. Hangga't hindi mo iginagalaw ang iyong ulo, ayos lang kumurap.

Paano kung nais kong gumalaw, umubo, maglinis ng aking lalamunan o kamutin ang aking ilong?

Dapat kang humiga pa rin sa isang nakarerelaks na paraan. Kailangan mong bigyan ng babala ang doktor sa pamamagitan ng pagwagayway ng iyong kamay bago ang anumang makabuluhang paggalaw (kasama ang pag-ubo, pagkamot o pag-ikot upang ayusin ang iyong posisyon). Ihihinto sa operasyon ng siruhano upang ligtas kang makagalaw.

Paano kung matulog ako sa gitna ng operasyon?

Mahalaga na manatiling gising ka sa gitna ng operasyon dahil ang biglaang paggalaw pagkagising mula sa pagtulog ay maaaring mapanganib at mapinsala sa iyong mata. Ikaw ay regular na susuriin ng doktor para itsek kung ikaw ay gising at komportable. Babalaan ka nila kung may mga oras na kailangan mong huwag gumalaw.

Mayroon akong mahinang pantog. Paano kung kailangan kong pumunta sa banyo?

Mahalaga na alisan ng laman ang iyong pantog bago ka dalhin sa operasyon. Sa kaganapan na naramdaman mo ang pagnanasa na pumunta sa banyo, mangyaring ipaalam sa medikal team kung sino ang maaaring gumawa ng mga kinakailangang hakbang upang matulungan ka.

Makararamdam ba ako ng pananakit o kirot habang nasa gitna ng operasyon?

Oo. Sa ibang operasyon, maaaring mawalan ng epekto ang anestisya. Kung makararanas ka ng pananakit o sakit ng loob sa anumang oras, ipagpaalam sa doktor.

Gaano katagal ang operasyon?

Sa pagitan ng tatlung minuto hanggang isang oras. Pwede rin tumagal ng dalawang oras sa ibang operasyon. Bibigyan ka ng tantya kung gaano katagal.

Pwede ko bang isuot ang tulong pandinig habang nasa operasyon?

Sa karaniwang pagsasanay, tinatanggal ang tulong pandinig sa kaparehong panig ng mata na ooperahan dahil, kahit mag-ingat, pwedeng mapasukan ng tubig ang tulong pandinig at pwede itong masira. Pwede mong isuot ang tulong pandinig sa kabilang panig na hindi ooperahan.

Pagkatapos ng operasyon

Ibabalik ka sa ward ng isang ward nars gamit ang wheelchair. Pwede ka makaranas ng pamamanhid sa pagitan ng dalawang oras hanggang tatlong oras, bagaman pwede din mas matagal.

Yung mata na inoperahan ay tatakpan ng pad hanggang sa kasunod na araw, para maprotektahan at pigilan ka sa pagkuskos ng iyong mata habang ikaw ay natutulog. Pagkatanggal ng pad sa mata, pwede kang makaranas ng dobleng paningin sa loob ng maraming oras.

Kailan ako pwede mag-umpisang kumain at uminom?

Pwede ka mag-umpisang kumain at uminom kapag ikaw ay nailipat sa ward.

Kailan ako pwedeng umuwi?

Pwede ka nang umuwi kapag magaling na ang pakiramdam mo at nakakain ka na.

Kung nakaranas ka ng sedation, may isang responsableng nasa hustong gulang ang dapat magdala sa iyo sa bahay sa pamamagitan ng kotse o taxi. Bawal mag-alaga ng bata sa loob ng bente kwatrong oras at dapat sumunod sa payo ng leaflet sa ibaba.

Ang impormasyon para sa mga nag-aalaga sa isang tao na nakaranas ng pangkalahatang anestisyas o sedation ay matatagpuan sa aming leaflet *Pag-aalaga para sa isang taong nagkaroon ng pangkalahatang anestisyas o sedation* na matatagpuan sa aming website: www.rcoa.ac.uk/patientinfo/sedation

Sasabihin sa iyo ng ward nars ang tungkol sa anumang gamot na kailangan mong inumin at bibigyan ka ng nakasulat na instruksyon. Maaaring gamitin ang mga patak sa mata kasunod ng operasyon, upang mabawasan ang pamamaga at makatulong na maiwasan ang impeksyon. Kung kailangan mong bumalik sa klinika para sa check up, sasabihin sa iyo ang tungkol dito.

Makararamdam ba ako ng pananakit o kirot?

Maaari kang makaramdam ng kirot mula sa operasyon kapag nawalan ng anestisyas. Maaaring mangailangan ng gamot pangpawala ng sakit tulad ng paracetamol.

Kung nakararanas ka ng matinding sakit mangyaring makipag-ugnay sa ibinigay na numero sa iyong papeles dahil hindi ito normal at maaaring magpahiwatig ng isang problema.

Kailangan ko bang kumuha ng anumang espesyal na pangangalaga?

- Iwasang kuskusin ang iyong mata.
- Protektahan ang iyong mga mata (partikular sa mahangin na panahon) kung sakaling may makuha ka sa iyong mata.
- Iwasan ang napakabigat na pag-aangat, sobrang pag-eehersisyo at paglangoy sa loob ng isang partikular na oras, tulad ng payo ng team na nangangalaga sa iyo.
- Kung ang iyong paningin ay lumala o kung ang mata ay nakaranas ng matinding pananakit, dapat kang makipag-ugnay kaagad sa ospital para sa payo ng medikal team.
- Iwasang magsuot ng mga contact lens hanggang sa napag-usapan mo ito ng iyong doktor.

Sinisikap naming tiyaking tumpak at napapanahon ang impormasyon sa polyetong ito, ngunit hindi namin ito magagarantiya. Hindi namin inaasahan na masasagot ng pangkalahatang impormasyon na ito ang lahat ng posibleng tanong mo o na matatalakay nito ang lahat ng maaaring mahalaga para sa iyo. Dapat mong talakayin ang iyong mga desisyon at anumang alalahanin mo sa iyong medikal na team, gamit ang polyetong ito bilang gabay. Hindi dapat ituring na payo ang polyetong ito. Hindi ito maaaring gamitin para sa anumang layuning komersyal o pangnegosyo. Para mabasa ang buong disclaimer, mag-click dito (www.rcoa.ac.uk/patient-information/translations/tagalog).

Gawa ang lahat ng pagsasalin ng komunidad ng mga tagasalin ng Translators Without Borders. Sinusuri ang kalidad ng mga pagsasalang ito para masigurong tumpak hangga't maaari ang mga salin, ngunit maaaring magkaroon ng mga hindi tumpak na salin at maling pagpapakahulugan sa ilang impormasyon.

Sabihin sa amin kung ano ang palagay mo

Tinatanggap namin ang mga mungkahi upang mapagbuti ang leaflet na ito.

Kung mayroon kang anumang mga puna na nais mong gawin, mangyaring i-email ang mga ito sa: patientinformation@rcoa.ac.uk

Royal College of Anaesthetists

Churchill House, 35 Red Lion Square, London WC1R 4SG
020 7092 1500

www.rcoa.ac.uk

Ikalimang edisyon, Pebrero 2020

Ang leaflet na ito ay susuriin sa loob ng tatlong taon mula sa araw ng paglathala.

© 2020 Royal College of Anaesthetists

Ang leaflet na ito ay maaaring makopya para sa layunin ng paggawa ng mga materyales sa impormasyon ng pasyente. Mangyaring i-quote ang orihinal na mapagkukunan na ito. Kung nais mong gumamit ng bahagi ng leaflet na ito sa ibang publikasyon, dapat bigyan ng angkop na pagkilala at aalisin ang mga logo, tatak at mga imahe. Para sa karagdagang impormasyon, mangyaring makipag-ugnay sa amin.